

Jourdi 6 janvier 2018

# LE MONDE VU DE SON PARC

PAR JEAN-BERNARD VUILLÈME

**A 83 ans, Hughes Richard publie un conte d'une délicieuse fraîcheur, sentant bon la terre, la campagne et l'enfance merveilleuse**

Il aura été long à venir ce récit fantastique dont Hughes Richard a publié un bref extrait en 1977 déjà, puis un autre, plus étoffé, en 1986, comme l'explique en postface Sylviane Messerli. Le poète craignait peut-être de passer à la prose. En tout cas, il valait la peine de ne rien précipiter. Quarante ans plus tard, Hughes Richard livre une petite merveille littéraire, un vrai bonheur de lecture, même si, comme il le redoute pour *Miquette et le Quiperlibresson*, «raconter ce qu'ils sont devenus, c'est comme les faire mourir

une seconde fois, comme déposer deux roses sur ce qui sera peut-être mon ultime prose».

Cette Miquette et ce Quiperlibresson, formant le titre intrigant du récit, qui sont-ils? Miquette est une chèvre, don paternel au narrateur, censée consoler, accompagner et aider à grandir. Au cas où vous ne l'auriez jamais rencontré (c'est un privilège de poète), le Quiperlibresson est un oiseau imaginaire volontiers farceur, taquin, énervant et franchement merveilleux. Comme l'explique Sylviane Messerli, Hughes Richard donne en fait consistance à un animal présenté dans des lexiques de patois jurassien et franc-comtois tel un oiseau imaginaire, parfois appelé aussi pique-au-mollet. «Personne ne l'a jamais vu ni entendu», précisait à son propos l'historien vernaculaire Joseph Beuret-Frantz.



La force  
de ce récit tient  
à sa manière  
de conférer  
au fantastique  
ce goût  
de simplicité  
et d'évidence

Mais au fond, le personnage le plus extraordinaire ne serait-il pas le narrateur lui-même, un bambin de 2 ans et demi installé dans un parc, derrière la ferme familiale, sous le poirier et au bord d'un vaste verger? Hughes Richard lui prête une voix qui sonne toujours juste, à la fois impétueuse, tendre et effrontée. Elle sonne si juste, tour à tour réjouie ou bouleversée, qu'elle semble venue tout droit de la propre enfance de l'auteur et pour ainsi dire cueillie dans un rêve. Le livre, d'ailleurs, commence au sortir d'un rêve, tout y est, «Attention, ça va commencer!» et «dès que la bobine démarre, maman, comme de coutume, sort de la cuisine».

## LE REGARD DE L'ENFANT «PRISONNIER»

Par un été caniculaire, le fantastique viendra peu à peu, au gré des visites de l'oiseau-moqueur, s'inscrire dans le terreau du quotidien d'un village de Plateau de Diesse, ses personnages grandeur nature toujours considérés du point de vue de l'enfant installé dans son parc. Le fantastique surgit bien sûr des apparitions du Quiperlibresson (pas avant la page 45), oiseau aux couleurs changeantes, mais il réside surtout dans la position et le



regard de l'enfant «prisonnier», mais aussi protégé par les frêles barrières du parc. Ce fantastique sent la terre, les feuilles, le labour des femmes et des hommes.

Et même si tout le monde ne peut percevoir les démonstrations invisibles de la nature, la force de ce récit tient à sa manière de conférer au fantastique ce goût de simplicité et d'évidence. Comme si cette lecture, en nous replongeant dans le temps de l'enfance, nous permettait de retrouver le bonheur et la lucidité des premiers étonnements.

## ASSUMER SA SINGULARITÉ

Mais au-delà de la bravoure des parents et des proches, et de leurs efforts pour contenir l'enfant dans les limites de ce qui constitue le bon sens paysan, au prix parfois d'une certaine violence bien intentionnée, se joue une rupture radicale. Sans déflorer l'issue fantastique du récit, disons qu'il en va de la difficulté à devenir autre, par exemple poète dans une communauté qui n'en a jamais connu, et de prendre son envol sans renier pour autant son héritage. Ajoutons que les illustrations de Catherine Louis, tout en ombres chinoises, ajoutent une touche subtile et discrète à ce bel ouvrage. ■



Genre | Récit  
Auteur | Hughes Richard  
Titre | Miquette et le Quiperlibresson  
Editeur | Nouvelle Revue neuchâteloise  
Pages | 135